

Harbor Gateway North

NEIGHBORHOOD COUNCIL VOTE BY MAIL (VBM) APPLICATION - 2014
APLICACIÓN DE VOTO POR CORREO DEL CONSEJO VECINAL - 2014

IMPORTANT: You must register in order to vote. To register, you must verify your voter status by completing this form, identifying the voter status(es) you are claiming for the Neighborhood Council and signing the perjury clause. Please complete and return this form to the address provided below in order to receive your ballot(s). VBM Applications that do not include information necessary to establish stakeholder status or lack an applicant's signature will not be processed. VBM ballot(s) will be mailed eight to 30 days before the election.

IMPORTANTE: Usted tiene que registrarse para poder votar. Para registrarse usted tiene que verificar su estatus de Votante. Favor de completar este formulario, identifique su estatus de Votante del consejo vecinal que usted pertenece y firme la clausula de perjurio. Favor regresar este formulario completo a la dirección proveido abajo para poder recibir su boleta electoral/boletas electorales. Solicitudes que no incluyen la información necesaria para establecer estatus de parte interesada o carecen la firma del solicitante no serán procesadas. Boletas Electorales del VBM serán enviadas por correo entre ocho a 30 días antes de la elección.

VOTER INFORMATION / INFORMACION DEL VOTANTE:

First Name <i>Primer Nombre</i>	Last Name <i>Apellido</i>	Birth Date <i>Fecha de nacimiento</i>
Mailing Address <i>Dirección del correo</i>		Zip Code <i>Código Postal</i>
Email Address <i>Dirección de Email</i>		Phone Number <i>Número Telefónico</i>

VOTER STATUS/ ESTATUS DEL VOTANTE:

I belong to the / *Yo pertenezco a la:* Harbor Gateway North
 Neighborhood Council, and / *Consejo Vecinal, y:*

I AM A RESIDENT OF THE NEIGHBORHOOD COUNCIL (NC) AND LIVE AT / YO SOY UN RESIDENTE DEL CONSEJO VECINAL Y VIVO EN:

See address above / *Vea la dirección arriba*

Street Address / *Dirección Completa:* _____ Zip / *Código Postal:* _____

I OWN A BUSINESS OR WORK IN THE NC AT/ TENGO UN NEGOCIO O TRABAJO EN EL NC EN:

Name of Business or Place of Work / *Nombre de la empresa ó lugar de trabajo:* _____

Business Address / *Dirección de la empresa:* _____ Zip / *Código Postal:* _____

I OWN PROPERTY IN THE NC AT / YO SOY DUEÑO DE PROPIEDAD EN EL NC EN:

Property Address / *Dirección de la propiedad:* _____ Zip / *Código Postal:* _____

I AM A COMMUNITY INTEREST STAKEHOLDER BASED ON THIS SUBSTANTIAL AND ONGOING PARTICIPATION/ SOY PARTE DEL GRUPO DE INTERÉS DE LA COMUNIDAD CON BASE EN ESTA PARTICIPACIÓN SUSTANCIAL Y ACTUAL:

Address / *Dirección:* _____

OTHER / Otro motivo: _____

Address / *Dirección:* _____

I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE STATEMENTS ARE TRUE AND CORRECT:

DECLARO BAJO PENA DE PERJURIO QUE LAS DECLARACIONES ANTERIORES SON VERDADERAS Y CORRECTAS:

Signature / *Firma:* _____ Date / *Fecha:* _____

This form must be received (not postmarked) by 5:00 p.m. April 28, 2014.

Completed forms can be returned in 3 ways:

Mail to: Office of the City Clerk-Election Division

Attn: Vote-By-Mail for the Harbor Gateway North Neighborhood Council

P.O. Box 54377, Los Angeles, CA 90054-0377

Email to: clerk.electionvbm@lacity.org

Fax to: (213) 978-0611

Esta forma debe ser recibida (no matasellada) antes de las 5:00 p.m. del 28 de Abril del 2014.

Los formularios completos pueden ser devueltos en 3 maneras:

Por correo a: Office of the City Clerk-Election Division

Attn: Vote-By-Mail for the Harbor Gateway North Neighborhood Council

P.O. Box 54377, Los Angeles, CA 90054-0377

Enviar por correo electrónico a: clerk.electionvbm@lacity.org

Fax a: (213) 978-0611

TO BE FILLED OUT BY VBM STAFF / SERA COMPLETADA FOR EL PERSONAL DEL VBM

BALLOTS ISSUED _____

VERIFIED BY(PRINT NAME) _____ SIGNATURE _____ DATE _____